

# traiettorie

ensemble edgard varèse • prometeo

Rassegna Internazionale di Musica Moderna  
e Contemporanea

TEATRO FARNESE • 15 SETTEMBRE / 3 OTTOBRE



Comune  
di Parma  
Assessorato  
alla Cultura

Teatro Regio

Soprintendenza  
ai beni Artistici  
e Storici di  
Parma  
e Piacenza

Provincia di  
Parma

Regione  
Emilia  
Romagna

Presidenza  
del Consiglio  
dei Ministri  
Dipartimento  
dello Spettacolo

 **FONDAZIONE  
MONTE DI PARMA**

 **chiesi**

 **parmalat**

**SYMBOLIC**

sandrochia

## Calendario dei concerti

- 15/09 Teatro Farnese  
**Ictus**  
*Georges-Elie Octors, direttore*  
Harvey, Lindberg, Maresz, Saariaho
- 18/09 Teatro Farnese  
**Arditti Quartet**  
Birtwistle, Dusapin, Guerrero, Ligeti
- 20/09 Teatro Farnese  
**Giancarlo Schiaffini / Xiaoli Zhang-King / Curtis Roads**  
Cisternino, Fields, Pape, Schiaffini, Vaggione
- 21/09 Teatro Farnese  
**Mario Caroli / Massimo Ferraguti**  
Ferneyhough, Hosokawa, Kuchera-Morin, Roads, Sciarrino
- 23/09 Teatro Farnese  
**Farben Ensemble / Francesco Dillon**  
Fòmina, Garuti, Gordon, Magnanensi
- 25/09 Teatro Farnese  
**Pierre-Laurent Aimard / Irina Kataeva**  
Ligeti, Messiaen, Stravinskij
- 03/10 Teatro Farnese  
**Eduard Brunner e Amati Quartett**  
Haydn, Hindemith, Reger, Wildberger

## DIDATTICA

18-19/09 **Workshop con Alberto De Campo e Curtis Roads “SuperCollider 2”**

15/09

Teatro Farnese, ore 21.15

# Ictus

**Janna Van Mechelen**, *flauto*

**Piet Van Bockstal**, *oboe*

**Takashi Yamane**, *clarinetto*

**Philippe Ranallo**, *tromba*

**Igor Semenoff**, *violino*

**George Van Dam**, *violino*

**Paul Declerck**, *viola*

**Geert De Bièvre**, *violoncello*

**François Deppe**, *violoncello*

**Annie Lavoisier**, *arpa*

**Jean-Luc Fafchamps**, *clavicembalo*

**Gerrit Nulens**, *percussioni*

**Alex Fostier**, *regia del suono*

**Georges-Elie Octors**, *direttore*

**Jonathan Harvey**

**Death of Light, Light of Death** (1998)

per ensemble da camera di 5 strumentisti

**Magnus Lindberg**

**Clarinet Quintet** (1992)

per clarinetto e quartetto d'archi

**Yan Maresz**

**Metallics** (1995)

per tromba e live electronics

**Kaija Saariaho**

**Aer** (1991)

per ensemble ed elettronica

18/09

Teatro Farnese, ore 21.15

# Arditti Quartet

**Irvine Arditti**, *violino*

**Graeme Jennings**, *violino*

**Dov Scheindlin**, *viola*

**Rohan de Saram**, *violoncello*

**Francisco Guerrero**

**Zayin** (1983)

per trio d'archi

**Francisco Guerrero**

**Zayin II** (1989)

per trio d'archi

**Harrison Birtwistle**

**Nine Movements for String Quartet** (1991-1996)

**Pascal Dusapin**

**Quatuor à cordes n. 4** (1997)

**György Ligeti**

**Streichquartett n. 2** (1968)

20/09

Teatro Farnese, ore 21.15

# Giancarlo Schiaffini / Xiaoli Zhang-King / Curtis Roads

PRIMA PARTE

*in collaborazione con Les Ateliers UPIC*

**Giancarlo Schiaffini**, *trombone*

**Gérard Pape**, *regia del suono*

**Giancarlo Schiaffini**

**Le fant me de J.C.** (1998)

per trombone e nastro magnetico

*\*Prima esecuzione italiana*

**Nicola Cisternino**

**Ottosonante Ambiente 2** (1994)

per trombone, nastro magnetico e live electronics

**Gérard Pape**

**Makb nach IV** (1998)

per trombone e nastro magnetico

*\*Prima esecuzione italiana*

SECONDA PARTE

*in collaborazione con CREATE (Center for Research in Electronic Art Technology)*

**Xiaoli Zhang-King**, *erhu*

**Curtis Roads**, *regia del suono*

**Kenneth Fields**

**Beijing** (1999)

per erhu e nastro magnetico

*\*\*Prima esecuzione assoluta*

**Horacio Vaggione**

**Agon** (1998)

per nastro magnetico

*\*Prima esecuzione italiana*

21/09

Teatro Farnese, ore 21.15

# Mario Caroli / Massimo Ferraguti

## PRIMA PARTE

**Mario Caroli**, flauto

**Salvatore Sciarrino**

**L'orologio di Bergson** (1999)

per flauto

*\*\*Prima esecuzione assoluta*

**Toshio Hosokawa**

**Vertical Song I** (1995)

per flauto

**Brian Ferneyhough**

**Carceri d'invenzione IIb** (1984)

per flauto

## SECONDA PARTE

*In collaborazione con CREATE (Center for Research in Electronic Art Technology)*

**Massimo Ferraguti**, clarinetto

**Curtis Roads**, regia del suono

**JoAnn Kuchera-Morin**

**Concerto for Clarinet and Clarinets** (1991)

per clarinetto e nastro magnetico

*\*Prima esecuzione italiana*

**Curtis Roads**

**Half-life** (1998-1999)

per nastro magnetico

23/09

Teatro Farnese, ore 21.15

# Farben Ensemble / Francesco Dillon

## PRIMA PARTE

**Lavinia Guillari**, *flauto*

**Marco Ignoti**, *clarinetto*

**Riccardo Bellini**, *violino*

**Marco Frezzato**, *violoncello*

**Marco Lena**, *pianoforte*

**Mario Garuti**

**Quantunque** (1998)

per flauto, clarinetto, pianoforte, violino e violoncello

*\*Prima esecuzione italiana*

**Giorgio Magnanensi**

**Lalít** (1998)

per flauto, clarinetto, pianoforte, violino e violoncello

*\*Prima esecuzione italiana*

## SECONDA PARTE

**Francesco Dillon**, *violoncello*

**Martino Traversa**, *regia del suono*

**Silvia Fómína**

**Expulsion. Désagrégation. Dispersion** (1992)

per violoncello e nastro magnetico

*\*Prima esecuzione italiana*

**Michael Gordon**

**Industry** (1992)

per violoncello ed elettronica

25/09

Teatro Farnese, ore 21.15

# Pierre-Laurent Aimard / Irina Kataeva

**Pierre-Laurent Aimard**, *pianoforte*

**Irina Kataeva**, *pianoforte*

**Igor Stravinskij**

**Concerto** (1935)

per 2 pianoforti

**György Ligeti**

**Monument . Selbstportrait . Bewegung** (1976)

per 2 pianoforti

**Olivier Messiaen**

**Visions de l'Amen** (1943)

per 2 pianoforti



03/10

Teatro Farnese, ore 21.15

# Eduard Brunner e Amati Quartett

**Katarzyna Nawrotek**, *violino*

**Willi Zimmermann**, *violino*

**Nicolas Corti**, *viola*

**Claudius Herrmann**, *violoncello*

**Eduard Brunner**, *clarinetto*

**Franz Joseph Haydn**

**3 Trii Hob IV**

per clarinetto, violino e violoncello

**Jacques Wildberger**

**Commiato** (1997)

per quartetto d'archi

**Paul Hindemith**

**Quintetto**, op. 30 (1923)

per clarinetto e quartetto d'archi

**Max Reger**

**Quintetto con clarinetto**, op. 146 (1915)

per clarinetto e quartetto d'archi